

DAM DI MOKO A SER TRANSFORMA DEN UN DUMP



2

ORGUYO TA COSTA
PUEBLO MAS DEN IMPUESTO

**SIN RAFT CADA FAMIA
MESTER CONTRIBUI
CU CASI 900 FLORIN
MAS NA INTERES**

ANALISIS

**MENTALIDAD PA
“PURESA” DEN
POLITICA TA VISION DI
DESESPERACION**

RAPPORT TA MUESTRA CU

**CADA METER
CUADRA DI ARUBA
TIN DOS PIDA SUSHI**



Tired of **Manually** Processing Forms?

SCANSYS
vision on imaging

• Digital Processing of Purchase Invoices and more
• Seamless Integration with most Financial Software
• Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC
International NV

This **OCR software** scans every field on any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Dam di Moko a ser transforma den un dump



Na opinion di Minister di Medio Ambiente, esta Ursell Arends, su maneho pa loke ta desperdicio di cas, ta bou di control y cu pueblo lo a cuminsa adapta su mes na e cambionan cu el a introduci for di prome di Januari di e aña aki.

Ayera mainta Minister Arends a declara entre otro cu loke tin cu sobresali relaciona cu e procesamiento di sushi di cas, ta un cuestion di pueblo su norma balornan y hasta a cuestiona e hecho cu Aruba ta e isla den Caribe cu tin un promedio mas halto di sushi pa meter cuadra y cyu esaki lo tin di haber cu “nos mes como sociedad.”

Desde cu gobierno a dicidi di permiti Minister Arends trece cambionan cu segun su persona ta cambionan pa tin un control mas efectivo riba e sistema di procesamiento di sushi di cas, awor casi shete luna despues tin un situacion cu ta bayendo for di control.

For di algun luna caba varios medio di comunicacion a bin ta señalando cu pueblo no ta hayando su mes den e vision di e mandatario di partido RAIZ y como tal por a tuma nota cu tur rond di e isla, pueblo a cuminsa tira sushi unda cu ta.

No tin suficiente placa pa hiba esaki caminda tin cu hiba nan y ora cu haci esaki pueblo tin cu paga un suma di placa cu

ta placa cu e no tin pa gasta di e forma aki.

Minister Arends tin rason cu esaki ta responsabilidad di henter comunidad pa percura pa deshaci di sushi di cas den un forma responsabel pero na mes momento tin un gobierno cu a ranca asina hopi na cartera di mesun pueblo aki den un forma sin misericordia, cu no tin placa pa haci algo adicional den e proceso cu e mandatario y su gobierno a introduci.

Tur caminda cu core den practicamente tur bario rond di Aruba, por mira bultonan di sushi di cas tira, saconan di plastic tira aki aña y cantidad di otro materialnan ta ser deposita unda cu ta.

Den e area di Moko tin un situacion cu a cuminsa hala atencion di habitantenan cu ta residencia den e bario aki ya cu segun dia y simannan ta pasando, mas y mas hende ta bin tira sushi den e dam aki y esaki ta sosode anochi y hasta den dia cla ya cu pueblo ta sinti cu e alternativa cu gobierno y Minister Arends a presenta, no ta esun cu ta cumbini gran parti di comunidad.

Dam di Moko por wordo considera awor un mini dump cu lo sigui wordo uza como alternativa pa e decision di cera dump na Parkietenbos y e forma con a dicidi di impone un maneho cu ta costando pueblo extra placa cu e no tin.

Orguyo ta costa pueblo mas den impuesto

Sin RAft cada famia mester contribui cu casi 900 florin mas na interes

Aruba Trade & Industry Association (ATIA), Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), Comerciantenan Uni (CUA), y Camara di Comercio (KVK) a calcula cuanto e lo costa cada famia na Aruba si Gobierno y Parlamento no acepta RAft.

Sin RAft, gobierno di Aruba lo mester fia placa na un tasa di interes mas halto, cual lo costa Aruba por lo menos AFL 30 Milyon pa aña. Al final ta pueblo lo paga e suma extra aki. Aunke cu Aruba su peso di impuesto ta halto caba, e debe nobo aki lo costa cada famia AFL 870 adicional pa aña.

Mientrastanto, Gobierno di Aruba a bay di acuerdo pa acepta RAft caba ora a fia placa di Hulanda, y ta e mesun normanan di presupuesto lo tin si ta uza LAft (ley local) of RAft (ley di reino). Si Aruba nenga awor di regla e normanan pa finansa publico den un RAft, cada famia na Aruba lo mester paga por lo menos AFL 870 mas cada aña den impuesto, pa cubri e costo di e decision.



Pa evita mas peso financiero riba Aruba su comunidad cu ta paga hopi na impuesto caba, nos gobierno y Parlamento mester tuma un decision practico en bes di un decision emocional.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Kier haya prestamo di Hulanda pero na interes mas abou

Mientras cu MEP a plama bou di su hendenan un whatsapp felicitando Gabinete Wever Croes cu a logra fianza sin entrega autonomia, e mandatario a haci un declaracion cu ta sinta na mesa di negociacion ainda.

Despues di e reunion publico den Parlamento diamars ultimo pa trata e tema di refinanciamiento, Gobierno di Aruba a sigui den contacto cu Hulanda pa sigui na mesa di negociacion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e debe di e prestamo di Hulanda durante e pandemia, ta madura dia 10 di october binidero. E debe ta na un total di 916 milyon florin. Aruba sea mester paga e debe of e lo mester refinancia. Aruba no tin e placa pa paga e debe aki por lo tanto mester refinancia.

Prome Minister a indica cu Aruba lo por haya e refinanciamiento riba mercado internacional y of tambe na Hulanda na e interesnan di mercado pero Hulanda ta dispuesto tambe pa duna na interesnan mas abou. Esaki, Prome Minister a indica cu Gobierno ta den negociacion cu Hulanda riba dje

y kier logra tambe pasobra e deal aki lo scapa Aruba por lo menos 30 milyon florin pa aña.

Premier di Aruba a bisa tambe cu despues di e debate den Parlamento diamars ultimo, e reunionnan cu Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen a sigui y ta bayendo den bon direccion. “Nos ta mira un apertura, aunke no grandi, pero Gobierno ta purba yega na e miho palabracionnan pa Aruba”, Prome Minister a enfatisa.

Algo positivo tambe, Prome Minister a indica, ta cu ya Van Huffelen a indica cu lo ta dispuesto pa duna un periodo mas largo pa paga e debe. “Locual cu Gobierno di Aruba ta purba logra ta pa yega na interes mas abou pa paga e debe sin cu e ta un peso riba e presupuesto di pais Aruba. E reunionnan ta bayendo bon. Nos ta na mesa di negociacion apesar cu esaki no ta facil tur ora, pero semper cu respet pa otro. Pa Gabinete Wever-Croes, e interes general di pais Aruba ta na prome luga”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Analisis

Mentalidad pa “puresa” den politica ta vision di desesperacion

Ta na su luga pa inicia e articulo aki, c’un slogan cu a haci e fundado di partido MEP, esta Gilbert Francois Croes, conoci Betico (dfm) tabata uza for di momento cu el a bandona fila di partido AVP pa lanta su propio partido MEP.

“Vox Populi, Vox Dei” tabata semper e expresion cu nan tur momento Betico a uza den su lucha pa autonomia den Reino Hulandes, siguiendo e lucha cu Shon A Eman y Henny Eman a inicia siglo pasa, pa saca pueblo di Aruba for di bou dominio di Corsou.

Cu otro palabra loke tabata realmente Santo pa Betico Croes den su trayectoria como politico, ta cu “Bos di Pueblo, ta Bos di Dios” cargando semper su pueblo dilanti di tur cos y e margen di nificacion di e expresion aki, ta perdi den ultimo añanan den politica di nos pais.

No solamente Betico tabata muestra riba e bos sagrado di un pueblo cu tin cu wordo “respeta” na tur momento, tambe e fundado di e partido geel a insisti semper cu derecho di voto di un ciudadano, ta un “derecho sagrado” cu e ciudadano aki tin y cual ningun hende por kita esaki for di dje.

Hopi ta papia di cambio den politica di nos pais, hopi ta kere cu mester bin cambio den e tradicion politico di Aruba, caminda e dos partidonan grandi, cu ta MEP cu den eleccion di 2021 a ricibi sosten di 20701 voto y partido AVP cu a ricibi 18348 voto, pueblo no mester sostene e dos organisacionnan politico aki mas.

Rivalnan politico kier pa pueblo cambia, pa pueblo kibra cu su tradicion politico, cual ta su derecho sagrado y no vota mas pa e dos partidonan aki, poniendo totalmente e dicho di “Vox Populi, Vox Dei” un banda ya cu nan mes no por convence pueblo cu esaki ta lo corecto.

Ta tristo scucha politiconan cu ta trata di convence un pueblo cu a haci uzo di su derecho sagrado pa sostene e dos partidonan aki, trata di papia di un reforma of modernisacion den politica aki na Aruba, dor di vota pa nan y no pa AVP of MEP.

Loke ta tumando luga awor aki na Aruba, ta crecimiento di un tipo di mentalidad incorrecto di supuesto expertonan politico cu simplemente no ta cuadra cu realidad.

Entre nan tin un fundacion cu a wordo lanta pa un ex politico cu ta carga e bunita nomber di

Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba, esta SDBA, cual a emiti un comunicado di prensa siman pasa, cuestionando e forma di procede di Minister Ursell Arends y na mes momento cuestionando tur gobierno cu a yega di goberna e pais aki.

Un carta den cual SDBA ta hala atencion di Minister Arends, cuestionando su integridad y seriedad y dunando e impresion cu e fundacion aki si ta considera su mes integro pero ta dirigi un carta na e mandatario pa “refresca” su memoria. Ya caba den e prome punto di e carta SDBA ta faya formalmente mustrand cu e fundacion ta “boga pa gobierno pidi excuus pa decada di mal gobernacion,” un punto cu e fundacion aki no tin derecho mes di solicita ya cu durante di tur e decadanan aki, ta pueblo a haci uzo di su derecho sagrado pa eligi e gobiernonan cu e ta pensa e kier pa dirigi e pais.

Segun e carta, tur gobierno cu a sinta, “irespecto e color politico” lo a haci nan mes culpabel na patronahe politico cu consecuencia financiero desastroso pa e pais.

Aki dor di cuestiona e gobiernonan aki, ta cuestionando e decision di pueblo cu a haci uzo di su derecho sagrado pa eligi e gobierno cu e kier pa dirigi e pais.

Awendia ta birando un tradicion pa cuestiona tur politico, cuestiona tur gobernante y sin cu tin argumento valido y legal pa sostene e tuma e postura aki y por lo general ta pintando un panorama caminda ningun politico lo ta bon pa dirigi e pais aki.

Otro punto cu a hala atencion den e comunicado di SDBA ta e hecho “cu tur gobierno cu a sinta, irrespecto su color politico, a haci su mes culpabel na patronahe politico cu consecuencia financiero desastroso pa nos pais.”

Sr Hessels tabata politico sr Hessels pa un tempo basta largo a keda cas sin traha pero a wordo paga pa esaki y ora cu SDBA papia di consecuencia financiero desastroso pa e pais, e ta duna impresion cu no kier mira e cifranan cu tanto turismo como e sector comercial y tambe proceso di reforma fiscal a bin ta produciendo.

Rapport ta muestra cu

Cada meter cuadra di Aruba tin dos pida sushi



Maneho di desperdicio riba nos isla ta un problema serio. E ta un problema cu tin efecto riba nos paisahenan, nos salud y hasta nos turismo. E tema aki ta uno cu no ta nobo. Na 2019 a haci un estudio científico pa evalua cuanto pida sushi nos tin pa meter cuadra riba nos isla.

Den e estudio conduci, cu colaboracion di Impact Blue Foundation, un organisacion cu ta enfoca riba maneho di desperdicio cu un enfoque special riba maneho di plastic, a resulta cu na Aruba nos tin 2.52 pida di sushi pa meter cuadra. E cifra aki ta mas halto cu esnan di otro islanan unda nan a haci e mesun estudio. Pues Aruba tin un promedio di pida sushi pa meter cuadra mas halto cu Antigua, Boneiro y San Blas (Panama) hunto.

Hincando e datonan aki den perspectiva, na Aruba, nos tin 100% acceso na servicio di coleccion di desperdicio, y pa compara cu e otro islanan cu no por ofrece e mesun acceso. Por constata cu historicamente na Aruba nos no a hiba un maneho di desperdicio efectivo. Es mas, desde año 2005 ora a introduci un tipping fee na Parkietenbos, por a nota un crecimiento den 'wildstorten', esta tiramento di sushi den mondi, segun e rapport di Cero Tolerancia na 2012 haci pa Directie Natuur en Milieu.

E mesun rapport aki ta indica cu ya caba desde 2012 tabatin 62 afgravingen, esta buraco, di cual 31 tabata wordo uza como dump ilegal. Locual ta sobresali di e echonan aki ta cu na final di dia, e ta un cuestion di nos balor y normanan. Si na Aruba nos tin un promedio mas halto di pida sushi pa meter cuadra cu otro islanan den Caribe, lo e tin algo di haber cu nos mes como sociedad.

Tiramento di bleki for di bentana di auto cu bentamento di saco di sushi den mondi, ta cosnan cu pa nos como ciudadano a bira custumber.

E ironia di esaki ta cu Aruba ta e producto cu ta duna nos pan di cada dia. Nos ta depende casi completamente riba nos turismo economicamente. Locual ta trece miyones di turista riba nos isla cada año ta nos bunita naturalesa cu ta wordo perhudica pa nos habitonan encuan to desperdicio.

"Nos mester responsabilisa nos mes encuan to e desperdicio cu nos ta genera. Nos bisiña su desperdicio no ta di nos, y esun di nos no ta di dje. E responsabilidad ta cay riba cada un di nos cu ta haci di Aruba nos hogar," Minister Ursell Arends a bisa.

Dia 22 di augustus a lansa e campaña nacional 'Limpi Limpi' unda lo duna e ciudadano e oportunidad atrobe pa drecha nan comportacion y tene Aruba limpi.

E año aki, e estudio científico lo wordo ripiti y lo por compara e resultadonan cu e datos di 2019.



VACATURA SERVICE ADVISOR

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa drenta servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow ta entre otro:

- Maneha reservacion pa servicio y reparacion
- Ta e persona di contacto entre cliente y e departamento di Servicio

Rekisitonan minimo:

- Diploma nivel minimo M.A.V.O.
- Conocemento amplio di auto en general
- Abilidad pa comunica y resolve necesidad di cliente
- Mester por comunica den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Conocemento amplio di uso di programanan di computer

Exigencianan general:

- Rijbewijs valido (B)
- Un papel di Buena Conducta no mas cu 6 luna
- Apicante cu transporte propio tin preferencia

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un plan di vacacion
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Bo ta interesa?

Entrega bo C.V. hunto cu un carta di introduccion pa Jolley Holding VBA, Croesstraat 3 of manda via e-mail na: hrm@jolleyholding.com prome cu 30 di Augustus, 2023.

Tur aplicacion lo wordo trata di manera confidencial.

📍 Tanki Leendert 122, Aruba
✉ info@sterngm.com

☎ +297 582-3838
☎ +297 583-3408



Post di ex lider di MEP a crea impresion di problema den partido

Ta for di algun tempo por a tuma nota cu partido MEP ta practicamente den un ambiente di campaña electoral caminda ta trahando duro pa yega na sostenedonan pa un posibel proceso electoral adelanta.

Na mes momento e partido cu cual MEP ta formando e coalicion actual, esta RAIZ, tambe a switch over pa inicia cu varios actividad pa recauda fondo, entre otro rifando un auto den un periodo caminda ainda falta casi dos aña pa e proceso electoral tuma luga.

Den partido MEP tin cierto desaroyonan caminda tin cierto division entre e propio miembronan di partido, incluso entre esunnan cu ta forma parti di e conseho di minister actual.

For di eleccion di 2021 ta surgi indicacionnan cu entre e lider di partido Evelyn Wever Croes y algun miembro riba e lista, lo tin diferencia di opinion caminda hasta riba e cantidad di voto personal cu Dangui Oduber a ricibi den e proceso electoral aki, cu tabata di 2060 cual tabata un cantidad cu a sorprende hopi di e circulo di e Minister di Salubridad.

E tempo ey a ser anticipa cu Dangui hasta tabata riba caminda pa bira e "vote getter" mas grandi di e partido pero e resultado a resulta den un decepcion grandi despues cu lider Evelyn Wever Croes a acumula un total di 7518 voto personal.

Mientras cu hopi ta anticipando cu Gabinete Wever Croes II su dianan ta conta, ta bolbe surgi situacionnan un tiki controversial caminda pa hopi sostenedo di e partido, lo ta indicacion cu un biaha mas tin problema den e partido geel.

E sentimento aki a crece mas ainda na momento cu ex lider di MEP y ex Minister Presidente di Aruba, Nelson Orlando Oduber a post un mensahe politico riba su facebook cu tabata bisa:

"Pa scapa 30 miyon pa aña, bo ta dispuesto pa entrega nos autonomia, anto abo cu a endeuda nos pa paga 25 aña 300 miyon florin na interes so," cual a crea duda na kende e mensahe aki tabata dirigi.

Inicialmente a pensa cu e lo ta un mensahe pa partido AVP y su lider Mike Eman pero ta for di algun aña atras caba, e lider di AVP a vocifera tanto aki na Aruba como na Hulanda, cu su partido no ta kere den intervencion di Hulanda den asuntonan cu ta regarda netamente e pais aki.

Pues esey tabata e prome parti di e post di Nel Oduber pero na kende e ora e mensahe aki ta dirigi, no por bisa cu siguransa.

Hopi ta kere cu e lo por ta un mensahe dirigi pa lider di MEP, Evelyn Wever Croes kende ta e ultimo mandatario cu a firma pa e 'coronaling' cu awor Hulanda lo kier refinancia bou di condicion cu Aruba tin cu permiti intervencion di Hulanda den un Rijkswet cu ta carga e nomber di RAft.




we are

Hiring

Join our amazing team!

Financial Manager

FOR MORE INFORMATION REGARDING THESE POSITIONS AND HOW TO APPLY, PLEASE VISIT OUR WEBSITE WWW.ARUBAPORTS.COM OR FACEBOOK PAGE: [ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.](https://www.facebook.com/ARUBA-PORTS-AUTHORITY-NV)



Minister Oduber contento cu miles di turista ta bishitando San Nicolas Visitor Information Center



Dialuna despues di e conferencia di prensa na Rodgers Beach Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a pasa bishita e San Nicolas Visitor Information Center (VIC).

E oficina ta fungi como e curason y centro di informacion pa turista na San Nicolas. Minister Oduber ta contento cu desde cu nos a habri e oficina aki pa brinda informacion na turistanan e la sa di ta uno super exitoso. E aña aki ya caba mas di 6 mil turista a pasa eyan pa pidi informacion.

Den San Nicolas nos bishitantenan por disfruta di “walking tours” y tambe por siña mas di nos dushi isla riba e television nan interactivo. Awor por bishita e museonan tambe y siña mas di nos herencia y nos cultura. Hopi di esnan cu a bishita e siman aki tabata tin inmenso interes den e mural artwork nan cu tin rond den San Nicolas y tambe Baby Beach.

Un oficina di informacion cu ta wordo bishita pa miles di turistanan mensualmente. Minister Dangui Oduber su maneho di Turismo ta pa contribui positivamente na turismo di pariba di brug. Ta sigui inverti den proyectonan grandi pa asina sigui cumpli cu San Nicolas. Turismo ta nos forza y e driver principal di nos economia.



Only at
SHERWIN WILLIAMS®

8/28 - 9/01

40% OFF*

PAINTS & STAINS

Plus 30% Off Supplies

Sale prices starting at **ANG 50.65**

SAVANETA 326C
+297 5847272

L.G SMITH BLVD 120
+297 5882211

BOEGOEROEI 85D
+297 587 7788

MON - SAT: 8 AM TO 5 PM
SUN: 10 AM TO 2 PM

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, gift cards, Peel & Stick Paint Samples, Multi-Purpose primers, Sketch Pad® Dry Erase Coating, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at US/Caribbean/Puerto Rico Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 8/18/2023-8/21/2023.

Mirando cu e debe di pandemia lo madura dia 10 di October

Gobierno ta sigui den negociacion cu Hulanda pa purba yega na e miho solucion pa Aruba

Despues di e reunion publico den Parlamento diamars ultimo pa trata e tema di refinanciamiento, Gobierno di Aruba a sigui den contacto cu Hulanda pa sigui na mesa di negociacion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e debe di e prestamo di Hulanda durante e pandemia, ta madura dia 10 di october binidero. E debe ta na un total di 916 milyon florin. Aruba sea mester paga e debe of e lo mester refinancia. Aruba no tin e placa pa paga e debe aki por lo tanto mester refinancia.

Prome Minister a indica cu Aruba lo por haya e refinanciamiento riba mercado internacional y of tambe na Hulanda na e interesnan di mercado pero Hulanda ta dispuesto tambe pa



duna na interesnan mas abou. Esaki, Prome Minister a indica cu Gobierno ta den negociacion cu Hulanda riba dje

y kier logra tambe pasobra e deal aki lo scapa Aruba por lo menos 30 milyon florin pa aña.

Local 25% discount

Available from August 1st – 31st, 2023

Opening hours 8:00AM – 12:00AM

Located at the Aruba Marriott Resort

Premier di Aruba a subraya cu despues di e debate den Parlamento diamars ultimo, e reunionnan cu Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen a sigui y ta bayendo den bon direccion. “Nos ta mira un apertura, aunke no grandi, pero Gobierno ta purba yega na e miho palabracionnan pa Aruba”, Prome Minister a enfatisa.

Algo positivo tambe, Prome Minister a indica, ta cu ya Van Huffelen a indica cu lo ta dispuesto pa duna un periodo mas largo pa paga e debe. “Locual cu Gobierno di Aruba ta purba logra ta pa yega na interes mas abou pa paga e debe sin cu e ta un peso riba e presupuesto di pais Aruba.

E reunionnan ta bayendo bon. Nos ta na mesa di negociacion apesar cu esaki no ta facil tur ora, pero semper cu respet pa otro. Pa Gabinete Wever-Croes, e interes general di pais Aruba ta na prome luga”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Minister Oduber orguyoso pa anuncia mas proyecto pa San Nicolas

“Rodgers Beach” lo wordo completamente drecha”

Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber hunto cu miembro di fraccion di MEP sra. Guedez Erasmus a anuncia e proyecto di Rodgers Beach cu ta forma parti di e masterplan di Seroe Colorado.

Masterplan Seroe Colorado

For di algun tempo caba gobierno Gabinete Wever-Croes, Ministerio di Turismo, Aruba Tourism Authority y DOW a traha un masterplan pa a area di Seroe Colorado cu ta consisti di mehoracion y embeyicimento di Baby Beach y Rodgers Beach.

E proyecto di Baby Beach fase 1 a wordo entrega caba.

Fase 2 lo wordo entrega den algun siman.

Fase 2 Baby Beach

Den fase 2 a construi un parkinglot organiza y structura.

Lo bin un Retonde cu lo conecta Baby Beach cu Rodgers Beach.

A pone iluminacion pa e caya como e beach.

A drecha henter e Landscaping, a pone flora (Palo di Coco etc.) +Irrigatie systeem.

Fase 3 Baby Beach

Pa locual ta e fase 3 di Baby Beach, esaki lo wordo anuncia y lo cuminsa den algun siman.

Fase 3 ta consisti di:

Construccion di Kiosko.

Move e turtle wall pa haya un extension di e beach.

Drecha e canchanan di tennis y converti nan den canchanan deportivo multifuncional.

Lo mester bin un restaurant chikito.

Rodgers Beach

Minister Oduber a anuncia e proyecto di embeyecimento y mehoracion di Rodgers Beach.



E proyecto aki ta consisti di:

Construccion di un boardwalk (voetpad di concret cu ta bay conecta e parkinglot nobo di baby beach te na final di rogers beach, di eynan un voetpad di palo te na e trapi. Intencion ta conecta e voetpad Rodgers Beach y Baby Beach.

Lo move e caminda actual y hala esaki mas patras.

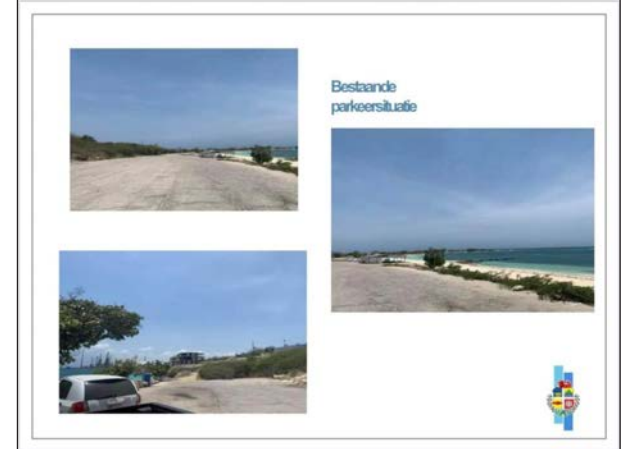
Ampliacion di e beach, haci esaki mas grandi pa mas hende por haci uzo di dje.

Lo construi un parkinglot nobo, palapanan nobo y extra Hut nobo. Naturalmente lo mehora e landscaping y trece modular toilet

Importancia di e proyecto

E proyecto aki ta un proyecto cu ta conforme nos maneho y vision. Turistanan ta busca mas y mas balor pa nan placa y cu e proyecto aki henter e area lo haya mas balor.

Gobierno tin un rol hopi importante pa hunga ora ta papia di economia di pais Aruba y desaroyo na San Nicolas. Nos kier fungi como e trendsetter pa haci e inversionnan necesario pa duna inversionistanan e confiansa pa sigui despues di gobierno. Y nos a demostra cu hechos, cu accionnan, cu inversionnan cu nos ta kere den e desaroyo



na San Nicolas. Ta hopi miyones di florin ta wordo inverti den e area aki.

E proyecto di Baby Beach y Rodgers Beach ta hopi importante pa e area pasobra e area lo bai conoce henter un mehoracion di infraestructura, caminda, parking, luz, amenities y landscaping. Lo duna aun mas balor na e area di Seroe Colorado cu ta un area sumamente bonita y atractivo pa desaroya.

Turista(50) Colombiano a hoga den pool

Dialuna mainta trempa no a habri bon pa algun turista cu ta hospedando na un complejo di apartamento situa na Boegoeroei. Polis dialuna mainta trempa a bay Aruba Sea Star Apartments na Boegoeroei, unda cu un persona lo a hoga.

Na yegada e persona o sea e curpa ainda tawata den e pool. Ambulance tambe tawata na caminda y alabes a notifica e otro instancianan concerni. Te na momento cu nos tawata na e sitio dokter no a yega e sitio ainda. Departamento tecnico di polis si a yega y tawata haciendo nan investigacionnan, pa despues saca e curpa for di pool.

Lo ta trata di un turista Colombiano masculino di 50 aña di edad.



PASEO HERENCIA

*THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**

Exprodesk ta invita nos comerciantenan pa participa na e proyecto 'Arubaverse 2.0'



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, ta organisa den colaboracion cu Full Stack Vision FND y facilita door di MATEVO Multiverse e proyecto 'Arubaverse 2.0'. E proyecto lo tin varios tayer/ meetups mensualmente for di augustus 2023 pa maart 2024. E prome meetup lo tuma luga diaranson 30 di augustus na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (L.G. Smith Boulevard #160 Sun Plaza Building 2nd Floor), di 6:30pm pa 7:30pm. Participacion ta gratis y e idioma lo ta papiamento y ingles. Pa por participa mester registra na: <https://arubaverse.io/>

Proyecto 'Arubaverse 2.0'

E proyecto 'Arubaverse 2.0' ta wordo organisa pa tur entrepreneur y comerciante local. Durante e meetups di 'Arubaverse 2.0', participantenan lo ricibi informacion tocante 'Free Artificial Intelligence (AI) tools'; 'digital assets latest trends'; con AI por yuda'bo adapta of crea un modelo comercial nobo; 'user-centric design principles'; conocimiento di 'computing systems' y nan aplicacionnan practico; mercadeo digital; 'data-driven decision-making'; simplificacion di conceptonan di algoritmo y structuranan di data; 'blockchain'; e futuro di e pagonan digital; bienes digital/ NFT y mucho mas!

Tambe durante henter e proyecto ta pidi tur participante pa bin cu nan laptop pa asina experiencia pa nan mes den un forma practico con pa aplica inmediatamente tur loke nan a siña.

Oradornan local y internacional

Lo tin varios oradornan local y internacional durante e proyecto aki. Pa dia 30 di augustus 2023, lo tin e oradornan local kende ta sr. Germille Geerman y sr. Ruben Metevosyan di MATEVO Multiverse y tambe sr. Bruce Harms di Full Stack Vision FND.

Pa mas informacion over di e proyecto 'Arubaverse 2.0', por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw
Pa participa mester registra na: <https://arubaverse.io/>
Participacion: GRATIS!

**NEW TIRES
IN STOCK**

**VISIT US TODAY
AND SAVE.**

Shaba ☎ 5870621 Sta. Cruz ☎ 5834363 Cura Cabai ☎ 5845046

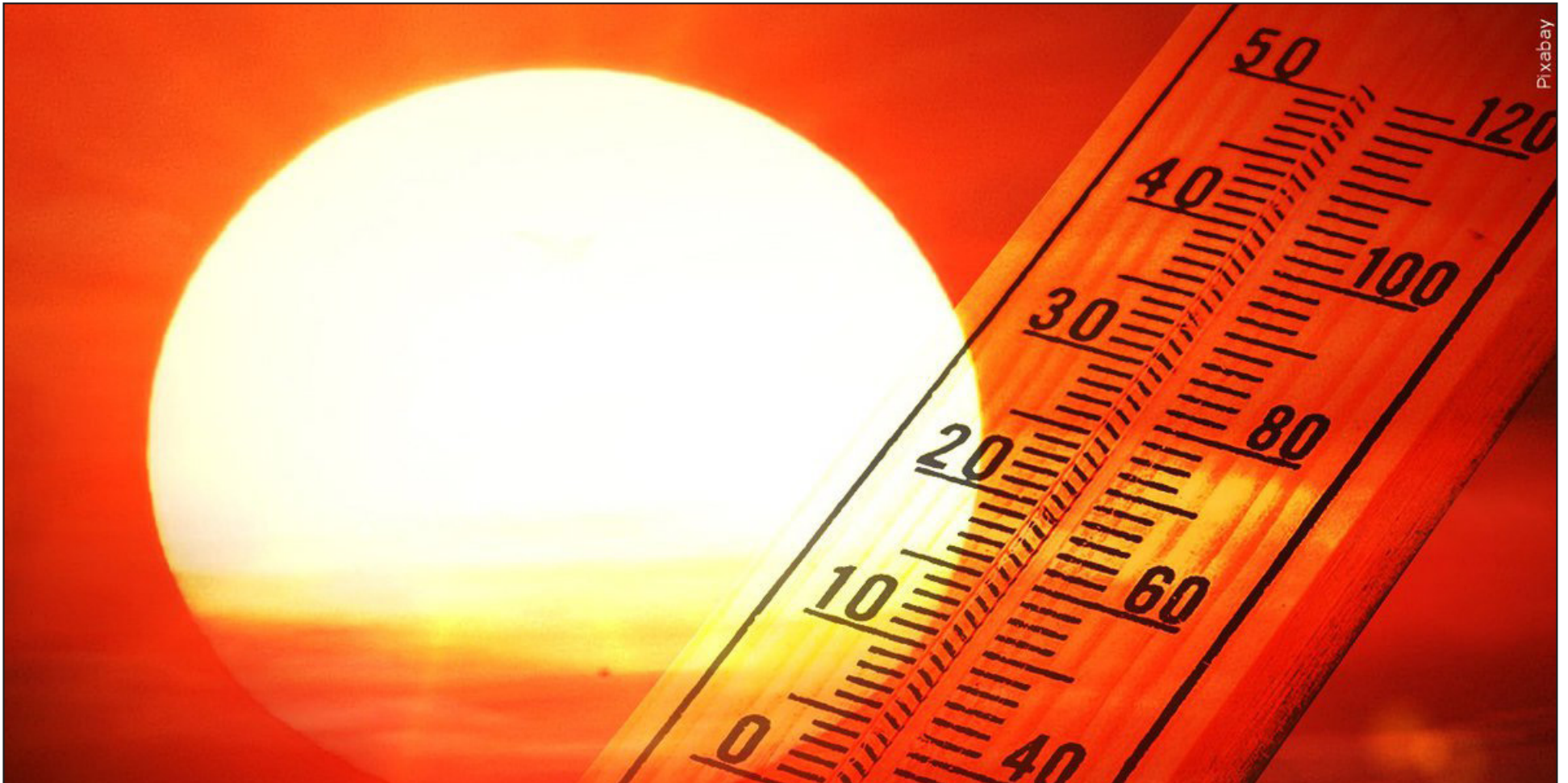
NAPA
ARUBA

Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 - 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Carlymar
Dreams Store

Heatstroke of Molester severo debi na calor



Na Aruba nos clima ta basta consistente sinembargo tin periodo durante aña cu ta haci mas calor cu normal. E temperatura halto combina cu falta di humedad por causa diferente problema di salud specialmente ora ta trata di un periodo largo cu e calor ta excesivamente abnormal. Aki por papia di un heatwave of cu otro palabra un ola di calor. E tin su efecto riba hende y bestia. Riba hende e tin efecto specialmente riba e personanan cu un enfermedad cronico manera, diabetes, presion halto, cancer, asthma, pero tambe esnan cu nan trabou ta fisicamente pisa y pafo. Otro grupo di riesgo ta hende grandi, baby, muchanan chikito, hende cu sobre peso y obesidad. Nan ta core riesgo pa haya problema di salud durante e dianan mas calor di aña of durante un golpi di calor.

Durante di dianan di calor exesivo of ora keda pa un tempo largo den solo, nos curpa ta soda mas cu normal, nos curpa ta perde mas likido cu normal y esaki por tin como consecuencia cu nos no ta cuminsa sinti bon. Ora ta papia di no sinti bon ta referi na dolor di cabes, cabes ta bira, gana di saca, cay flauw y te asta un stroke debi na e condicion severo di calor.

Heatstroke, esta un molester severo debi na calor

Heatstroke ta un condicion hopi delicado caminda cu e curpa a stop di soda. E temperatura di curpa ta sigui subi mas cu 40 grado Celsius y ta perhudica e centro di control cu ta regula e temperatura corporal. E centro di control aki

ta situa den nos cerebro. E sintomanan cu un persona ta presenta ta entre otro su curpa ta bira cayente, su cuero ta cora y seco, e ta hala rosea lihe, su curason y riñon no ta funciona mucho bon mas, su mente ta bira confuso, tin posibilidad di diarea y e por saca.

Den caso di heatstroke e persona tin riesgo di haya daño cerebral y hasta por bira fatal.

Kico pa haci den caso di un Heatstroke ?

- Busca asistencia medico mesora
- Tene e persona trankil y den fresco
- Los e pañanan na su curpa.
- Fria e curpa cu un serbete/paña muha (cu awa friu of di cranchi)
- Por pone ijs of icepack bou di brasa, na nek, lomba, riba stoma y/of memey di e pianan.
- Si persona ta consciente lag'a bebe awa no mucho friu.
- Laga e persona drumi plat y hisa su pianan.

Durante e dianan aki, Aruba ta experienciando un calor exesivo cu por tin efecto riba salud di hende y bestia y pa cual motibo Departamento di Salud Publico ta conseha comunidad pa evita di ta pafo den solo entre 11:00 cu 2:00 di merdia cu ta e orario cu solo ta mas fuerte. Bebe hopi likido durante dia y limita actividad fisico den e orarionan mas calor di dia. Pone extra atencion riba nos muchanan y adulto mayor pa nan ta bon hidrata y den caso di malestar of problema di salud busca asistencia medico via dokter di cas of eerste hulp.

Minister Ursell Arends:

Serlimar ta sali di ‘surseance van betaling’



Ayera ta un dia special den historia di nos compania nacional ya cu despues di 3 aña, Serlimar ta logra sali di ‘surseance van betaling’ y por continua di desaroya como compania

E tabata mas cu claro cu Serlimar no por paga e debe astronomico di 20 milyon florin. Riba 8 di mei 2020 e Raad van Toezicht y Gerencia di Serlimar a pidi ‘surseance van betaling’ pa evita cu mester declara bancarota. Corte a aproba un surseance temporario na 19 di mei 2020.

Na april 2022, a nombra un Raad van Toezicht cu, no obstante cu e ley di Good Corporate Governance no ta finalisa, tur e miembro nan a pasa procedura di screening prome cu nan a ser nombra. A traves di esfuersonan durante e ultimo aña a logra convence hues pa extende e ‘surseance van betaling’ dia 20 di mei 2022. A logra presupuesta fondo pa paga creditornan. Tambe mester a ahusta e tarifa di Serlimar, y a reenforsa esfuersonan di coleccion di tarifa, asina fortificando e compania su posicion financiero.

Algun otro cambionan cu a wordo haci ta e introduccion di software pa yuda cu pago y cobranza y a reorganisa e contratistanan cu a ser pasa di DOW na Serlimar na aña 2015, sin begroting, cu a causa impacto financiero desastroso pa Serlimar. Cu e plan “Nos Tera Nos Pais”, a logra realoca e ploegnan na bienestar di Naturalesa y Agricultura,

bou di e DNM (Directie Natuur en Milieu)/FPNA (Fundacion Parke Nacional Arikok), BCI (Bureau City Inspector) y Santa Rosa. Esaki tambe a percura pa baha gasto di Serlimar.

Awe, 28 di augustus 2023, Serlimar ta sali di su ‘surseance van betaling’ y por cuminsa tuma decisionnan riba su mes.. Esaki ta nifica cu e compania a muestra bon señal di ta recuperando y cu ta riba bon caminda pa sali di tur su debenan. Awor, Serlimar tin e oportunidad pa por reinventa su mes y sigui desaroya como compania.

Un di e puntonan cu tin atencion di Minister Arends ta e situacion di trahadonan cu ainda ta den espera di sea periodiek, bevordering y of conversacionnan di funcionamiento. Ta importante pa e situacion di trahadonan keda regla, pa asina por tene tambe motivacion di trahadonan halto. Trahadonan cu a sa di sacrifica den e lucha pa rescata e compania.

Minister Arends ta felicita Serlimar cu nan extenso trabou di recuperacion y ta desea nan hopi exito pa futuro. Mas cu claro, minister ta enfatisa cu ‘saliendo for di intensive care no ta nifica cu bo por lanta hunga futbol di biaha’. Pero si ta duna espacio pa Serlimar por cuminsa planea pa por posiciona su mes riba e mercado di procesamento di desperdicio sostenibel cu ta cay netamente den cuadro di maneho di Ministerio di Naturalesa.

Bishita di Head of Delegation di EU na Guyana cu Minister President y Minister di Economia



E siman aki Aruba a ricibi sr. Rene van Nes cual ta e hefe di delegacion di Union Europeo staciona na Guyana. Sr. van Nes a inicia su periodo di 4 año na Guyana na september 2022 y esaki ta su prome bishita na e islanan Hulandes, incluyendo Aruba.

Durante su bishita Sr. van Nes a reuni cu Minister President, sra. Evelyn Wever-Croes y Minister Geoffrey Wever di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel pa intercambio di ideanan y revisa algun proyecto andando. Tambe lo revisa futuro proyectonan cual ta wordo financia door di Union Europeo.

Un combersacion hopi ameno unda cu di ambos banda ta enfatisa e colaboracion entre Aruba y e delegacion y Union Europeo. Tambe a uza e oportunidad pa combersa riba e planificacion di e fondonan nobo cu Aruba lo ricibi pa e programa di E-Government cu Gobierno di Aruba ta preparando.

Actualmente e facultad nobo di STEM na Universidad di Aruba (SISSTEM) ta wordo financia door di Union Europeo. Esaki, entre otro, ta e proyecto di mas grandi actualmente tumando luga cu ta ser financia pa UE.

Durante su estadia na Aruba sr. van Nes lo bishita Universidad di Aruba y e area di renobacion di Maria Convent y por a observa e avancen den e renobacion. Sr. van Nes tambe lo bishita algun proyecto mas chikito manera e proyectonan di RESEMBID cual tambe ta ser financia via di e fondonan Europeo regional cu ta entre otro 'Turning the Tide', 'Aruba's Public Safety and Multi-Hazard Early Warning System' (EWS) y 'Validation of replicable methods for coastal ecosystem monitoring'.

Sr. van Nes tambe lo haci un bishita na Parke Arikok pa cual den pasado a wordo financia door di Union Europeo.

Sr. van Nes tambe lo duna un lectura na Universidad di Aruba dia 28 di augustus binidero.

Violet Spa

Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lónico

Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena

+297-740-5235

Ubicación bajo demanda

BEAUTY & SPA

Prome Minister y Minister Dangui Oduber ta ricibi bishita di señora Reenat Sandhu

Embahadora di India na Den Haag



Diabierna 25 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Dangui Oduber, a ricibi bishita di Embahadora di India na Den Haag, Reenat Sandhu. E Embahadora na Den Haag ta esun cu ta atende cu interesnan di India den henter Reino. Pa pais Aruba, ta importante pa tin contacto cu e Embahadora cu a trece hopi oportunidad pa Aruba.

Di parti di Gobierno di Aruba, Prome Minister a informa Embahadora Sandhu di e manera impresionante cu Aruba ta recuperando despues di e pandemia apesar cu no tawata facil. Gobierno ta haci tur esfuerzo pa inclui tur ciudadano den recuperacion di Aruba.

Embahadora Sandhu a splica cu India tambe ta atendiendo cu tur reto di e pandemia y a informa con e situacion actual ta na e pais.

Un punto cu a wordo delibera riba dje ampliamente tawata tocante remedi. India ta conoci como un di e miho paisnan cu ta traha remedi generico na prijsnan hopi faborabel. Minister di Salubridad, Dangui Oduber a remarca cu ya desde 2008 un delegacion di Aruba a bay India pa sondea posibilidadnan. Sinembargo, door di cambio di gobiernonan na Aruba, no a sigui riba e tema aki. Minister Oduber awor kier sigui cu e plan aki. Gobierno lo haci esaki a traves di Minister Plenipotenciario na Hulanda, Ady Thijsen.



Otro topiconan cu a wordo treci dilanti ta topico di empoderamento di hende muhe, di innovacion, y tambe riba oportunidadnan nobo pa desaroya economia.

“E tawata un bon reunion y Gobierno lo sigui den contact pa asina yega na palabracionnan y beneficianan concreto cu talbes India por yuda Aruba cu ne. Na e momento aki, Gobierno ta busca tur posibilidad pa crea mas progreso y bienestar pa e pueblo di Aruba”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Cu calidad na prome luga e ta ehecuta su trabou cu hopi amor y talento Noëlia Khalil ta empleado di luna di augustus 2023 na HOH

Mensualmente Horacio Oduber Hospital (HOH) ta brinda reconocimiento na un colega cu a destaca den su trabou y pa e luna di augustus 2023, a toca turno na dokter di piso Noëlia Khalil. Noëlia no a sospecha nada di e gran sorpresa aki y hasta a pensa ora el a dren-ta cu e lo ta un sorpresa di despedida door cu awo e ta bay sigui cu su studio na Hulanda. Pues un sorpresa grandi pa Noëlia ora hunto cu colega, especialista y famia el a haya sa cu el a wordo nombra como empleado di luna na Hospital. Un celebracion exitoso cu a laga Noëlia completamente emocionada.

E hospitalistanan hunto cu manager di piso y otro coleganan a manda un bunita motivacion pa Hunta di Directiva contando e trayecto di Noëlia y su cualidadnan unda ta describi dicon e merece bira empleado di luna na HOH. Noëlia a studia na Costa Rica y a cuminsa traha na HOH 3,5 aña pasa formando parti di e proyecto cu ta pa dokternan cu no ta registra den BIG-register (registracion rekeri pa mediconan na Hulanda). E proyecto aki ta pa asina nan por obtene e registracion di BIG aki pa por sigui specialisa na Hulanda pa despues Noëlia regresa su isla.

For di comienso caba el a demostra di tin un pasion y amor grandi pa su trabou y su pashentnan. Tur dia e ta haci su maximo esfuerzo pa duna e miho cuido posibel na su pashentnan. Ademas, e ta traha bon den team unda cu e ta e 'glue' di e grupo di dokternan di piso. Semper e ta cla pa yuda y ta reacciona lihe den situacionnan agudo y di stress. E tin hopi pasenshi



y comprension, tratando coleganan cu respet hasta ora tin tension e ta keda trankilo. Noëlia ta traha duro y y tin hopi talento riba tereno di cuido medico. Pashent, colega y specialistanan tur tin confiansa den dje pa cu su experticio y ehecucion di su trabou.

Loke ta haci Noëlia special ta cu no solamente e ta enfoca continuamente riba brinda calidad di cuido pero tambe ta dedica na eleva calidad di cuido door di skirbi protocol y procesonan. Tambe semper e ta haya importante pa siña enfermeria y otro coleganan e practica di trabou. Y di e forma aki e ta purba pa semper stimula coleganan pa sigui duna un bon calidad di cuido na nos pashentnan. "Noëlia ta sigui studia y update su conocimiento constantemente. E ta un persona humilde pero fuerte y a demostra su nificacion excepcional pa pashent, colega, HOH y comunidad di Aruba", asina Jacco Vroegop, director di HOH a menciona durante e sorpresa organisa pa Noëlia."

Noëlia merece di ta den 'spotlight' prome cu e sigui su carera na Hulanda. Ful team HOH ta gradici Noëlia pa su dedicacion na cuido medico di Aruba y ta spera cu e t'ey pronto bek pa reforsa team di HOH y sigui contribui na eleva e calidad di nos cuido medico. Masha pabien Noëlia!



Curso di Cabrito y Carne a cuminsa



Durante siman y weekend tras di lomba a inicia e curso pa maneho di Cabrito y Carne pa Proposito Comercial. Manera a wordo anuncia den un comunicado anterior cu interesnan a keda halto pa e tipo di cursonan aki.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a prepara pa e di dos curso y esaki a cuminsa. Tabata diahuebs ultimo cu esaki tabata e prome curso di teoria aki na Santa Rosa for di 7'or pa 9'or di anochi. Sigui pa diasabra tras di lomba cu tabata e prome curso practico riba tereno di Santa Rosa. Aki a bishita e parti di criansa di Cabrito y Carne pa por duna un splicacion amplio dor di nos hefe di seccion di criansa den persona di sr. Edward Berben. E curso practico ta entre 9'or pa 11'or di mainta.

Riba tereno di Santa Rosa mes ta muestra diferente posibilidad pa alimentonan pa bestia. Indicando kico por ta e matanan cu por wordo planta pa alimenta bo bestianan sin problema. Teniendo na cuenta tambe e parti nutritivo cu e matanan aki tin.

A bishita diferente cura di Cabrito y Carne pa e cursistanan por haya diferente splicacion riba e maneho optimal di criansa. Conoce na ki momento un Cabrito of Carne por ta malo y kico por ta e solucion. Conoce rasanan si nan ta puro of no. Na momento di rasa bo Cabrito of Carne kico bo mester tene cuenta cune.

Simannan cu nan ta "dik" con pa controla si tur cos ta bayendo bon. Cuido di Lamchi pa bo por tin un ehemplar cu bon nutritivo y cuy cuido adecuado. Asina nos por sigui menciona cu e curso aki ta laga bo ser conoci cune.

E Curso aki ta continua te c 23 di september caminda na final tur cursista lo ricibi nan certificado di participacion exitoso. Di parti di Santa Rosa nos ta desea tur cursista hopi exito y cu nan por amplia mas nan conocimiento riba criansa di Cabrito y Carne pa proposito comercial.

Den conexion cu donacion di materialnan pa EPE

Union ta e forza pa logra resultadonan grandi pa nos pais

Siman pasa, comunidad di Aruba por a tuma nota di un bunita gesto cu Enseñansa pa Empleo (EPE) a ricibi for di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), pa loke ta materialnan pa e cursistanan den sector horeca. E materialnan a wordo entrega door di CEO di AHATA, sra Tisa LaSorte, na Sabine De Groot Kwartiermaker pa EPE.

Minister di Labor Glenbert Croes a indica di ta sumamente orguyoso di wak e gran cooperacion cu ta existi. E materialnan cu EPE a ricibi di AHATA pa e curso di waiter, lo duna e cursistanan e hermentnan necesario pa por termina nan curso efectivamente, y ta bon prepara pa drenta e mercado laboral. Esaki ta muestra cu unabes tin union, cosnan grandi por wordo logra pa pais Aruba.

Sabine De Groot: Director Interino EPE

Durante un entrevista cu Sabine de Groot, el a expresa di ta sumamente contento pa e bunita donacion cu EPE a ricibi di AHATA. E ta gradici sra LaSorte pa e cooperacion, y pa semper ta dispuesto na yuda e sector di educacion, specialmente e studiantenan cu ta preparando nan mes pa drenta y labora den e sector di turismo. E materialnan aki, lo facilita e lesnan, pa loke ta e curso di waiter, duna pa docente Francis Trimon.

Tisa LaSorte: CEO AHATA

Na su turno, sra LaSorte a expresa, cu como CEO di AHATA,



nan meta ta pa wak unda nan por brinda asistencia. El a splica cu durante combersacionnan cu e Kwartiermaker di EPE, sra Sabine De Groot, a bin dilanti cu tin scarsedad na material pa curso di waiter/waitress, y pa e motibo aki lesnan no por wordo duna debidamente. Mirando e demanda, su persona a bay e mesun dia y busca tur e materialnan pa asina brinda enseñansa na e cursistanan. Gestonan asina ta yuda cu e orguyo di e curso, e ta yuda pa nan siña cu e articulonnan adecua. E sector aki ta uno importante, mirando cu e ta brinda servicio na e pilar economico mas grandi di pais Aruba, cu ta turismo.

Parlamentario Alvin Molina (MEP): Lo tin mehoracion den DIP?

Aunque Sra. Marilyn Dirksen a wordo nombra como directora suplente di DIP, no ta sigur ainda ken of pa ki tempo lo tin un director fiho bek, comunidad di Aruba mester y merece pa e servicio di e Departamento di Infraestructura drecha awo.

Den un reunion recién cu Sra. Dirksen el a indica cu e tin suficiente tempo trahando na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa por a mira kico ta causa cu e servicio di e departamento no ta funciona optimal.

El a enfatisa e importancia pa e personal ta bon ekipa y motiva pa por haci nan trabou. Un di e puntonan primordial cu Sra. Dirksen ta trahando riba dje. Su maneho y/of plan pa mehora funcionamiento di DIP ta kedando cla. Mi a palabra cu Sra. Dirksen cu den e prome siman di september 2023 e lo bin Parlamento di Aruba pa duna presentacion actualisa di e retraso cu tin na DIP, kico a causa esaki y su plan pa



drecha e servicio.

Danki na nos Minister President Evelyn Wever - Croes pa duna oido na mi peticion pa mete mas direct cu mando di su Departamento di Infraestructura. A bira tempo pa ciudadano- y comerciantenan por mira dilanti cu nan proyecto y soño lo bira un realidad.

Pregunta frecuente

Mi tin COVID, kico awo?

Departamento di Salud Publico ta ricibi frecuentemente for di ciudadanonan cu ta test positivo pa COVID e pregunta “Kico awo, kico mi mester haci”?

Departamento di Salud Publico kier informa na comunidad cu na momento cu bo persona tin sintomanan respiratorio parecido na griep pa purba distancia bo mes mas tanto posibel for di demas persona. Esaki pa evita di contagia otro persona cu un of otro virus respiratorio. No ta COVID so ta duna sintomanan respiratorio cu por conduci na hospitalisacion, complicacion y asta morto pero tambe virusnan manera Influenza, Parainfluenza, Rotavirus, Adenovirus y otronan.

Den caso cu un persona ta sospecha cu e por tin COVID e conseho ta pa:

- Haci un zelf test cu ta obtenibel den tur botica. Den caso cu esaki sali positivo isola of distancia bo mes for di otro hende pa minimo 5 dia te ora cu bo ta sinti bon atrobe.
- Traha for di cas si esaki ta posibel, consulta esaki cu bo dunado di trabou.
- Evita contacto cu personanan cu ta conoci of cu ta bisa cu nan por bira hopi malo si nan haya un virus respiratorio. Uza un tapa boca den caso cu no por evita contacto cu personanan asina (manera por ehempel den caso cu bo mester cuida di un familiar cu ta malo)
- Sigui consehonan general di higiena pa laba man manera laba man frecuentemente, particularmente prome cu come y evita mishi cu wowo, nanishi y boca cu bo man.
- Sigui consehonan general di higiena ora di tosa of nister
- Percura pa suficiente ventilacion den cas
- Consulta telefonicamente cu dokter di cas pa conseho y tratamento



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Embahador di Union Europeo y partnernan local a bishita e edificio Maria Convent bou renobacion

E trabounan di rehabilitacion maneha door di UNDP a yega 50%

S.E. Embahador René Van Nes, Hefe di Delegacion di Union Europeo na Guyana, pa Surnam y cu responsabilidad pa Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St Barthelemy, St Eustatius y St Maarten, representantenan di Gobierno di Aruba (GdA) y Universidad di Aruba (UA) a bishita e monumento Maria Convent bou renobacion na Playa.

E trabounan ta wordo maneha door di United Nations Development Programme (UNDP), como parti di e programa Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) na UA, bou iniciativa di Gobierno di Aruba (GdA). E bishita di e hefe di Delegacion di Union Europeo (UE) ta coincide cu un logro importante di e proyecto, completacion di 50% di e trabounan di rehabilitacion. Ora cu e renobacion ta completo y e facilidad ta muebla, cual ta spera otro año, e edificio lo ofrece 4 espacio multifuncional pa duna les na 25 pa 50 estudiante, un biblioteca, un auditorio y oficina pa 25 empleado.

Completamente financia pa UE, for di e 11 European Development Fund (EDF) cu 7.3 milyon Euro, e facilidadnan fisico di educacion, e componente di infraestructura di SISSTEM, ta wordo implementa door di UNDP den cooperacion estrecho cu Monumentenbureau, pa sigura cu aspectonan di patrimonio historico di e edificio ta wordo considera.

E facultad nobo SISSTEM ta permiti UA ofrece programanan educativo di tercer nivel y tambe haci investigacion den materianan di Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica (STEM). Actualmente, e componente



academico di e programa ta wordo implementa door di UA hunto cu Universidad Catolico di Leuven (KU Leuven) di Belgica. E facultad ta incorpora practica y polisa di sostenibilidad na nivel academico, aportando na resiliencia di islanan chikito den desaroyo (SIDS), mientras ta avansa diferente di e Obhetivonan Mundial di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni na Aruba, sirbiendo como ehempel den Caribe.

Mas ta sigui

Proyecto SISSTEM ta haci posibel cu graduadonan local y Caribense di educacion secundario cu ta busca un carrera den ciencia y tecnologia no mester bay den exterior pa acceso na e educacion superior aki. Nan lo por keda den region, cerca di nan cas y cultura cu acceso na educacion di calidad halto den STEM. Cu e edificio renoba UA lo ofrece futuro studentenan miho condicionnan pa studia aden y orario mas flexibel. Door cu sector publico y

priva di Aruba a expresa demanda pa mas profesional den materianan STEM pa desaroya y implementa proyectonan di desaroyo sostenibel, graduadonan di SISSTEM por spera bon resultado riba mercado laboral local, mientras tecnologia nobo ta sigui wordo introduci, industrianan ta surgi y oportunidadnan comercial ta expande.

E intervencion aki ta relevante pa e Agenda 2023 y ta contribui na logro progresivo di diferente SDG, incluyendo SDG 17: Revitalisa e aliansa global pa desaroyo sostenibel, particularmente e metanan relaciona cu tecnologia, desaroya capacidad y asociacionnan di diferente partner. Tambe ta promove e progreso di igualdad di genero - SDG 5 den SDG 7 - Energia pagabel y limpi, SDG 11 - Ciudadnan y Comunidadnan Sostenibel y SDG 4 - Educacion di calidad. E metanan aki ta coincide cu e SIDS Accelerated Modalities of Action (SAMOA) Pathway, cu ta priorisa desaroyo sostenibel specifico pa e necesidadnan di SIDS.



Growing Concerns Over Improper Waste Management in Aruba

According to Aruba's Minister of the Environment, Ursell Arends, his approach to waste management is under control, as the public adapts to the changes introduced since the beginning of the year. Yesterday morning, Minister Arends stated that one of the key issues related to household waste processing is a matter of people's values, and he even questioned the fact that Aruba has the highest per capita rate of waste disposal in the Caribbean.

He attributed this to societal norms and suggested that it's time for the island's population to take responsibility for this alarming trend.

With the government's decision to implement changes proposed by Minister Arends for more effective waste processing control, nearly seven months have passed, yet the situation appears to be spiraling out of control. For the past few months, various media outlets have been highlighting how the public's perspective on the RAIZ party leader's mandates has shifted. As a result, people across the island have started disposing of household waste improperly.

The shortage of funds has become a pressing issue, as individuals are resorting to discarding waste wherever they can due to the lack of proper disposal options. This has led to an additional financial burden on citizens who are now required to pay for



waste disposal when they previously did not have to. While Minister Arends acknowledges that it is the community's responsibility to dispose of waste responsibly, there is growing dissatisfaction with the government's lack of financial support for the introduced changes.

Throughout Aruba, in almost every neighborhood, discarded waste containers, plastic bags, and various other materials can be seen strewn about. The situation in the Moko area has particularly drawn the attention of residents, as the number of instances of improper waste disposal seems to be escalating day by day. The alternative presented by the government and Minister Arends has not resonated well with the community, leading to this

growing issue.

The Moko dam has now become a small dumping ground, serving as an alternative to the decision to close the Parkietenbos landfill. This raises questions about the rationale behind imposing an additional financial burden on the public for waste management practices that are not widely accepted.

The concern over improper waste management practices in Aruba highlights the complexity of balancing environmental stewardship and financial considerations. As the island faces these challenges, it becomes increasingly important for government officials and the public to work together to find solutions that are both environmentally sustainable and financially feasible.

Aruba's Fiscal Challenges:

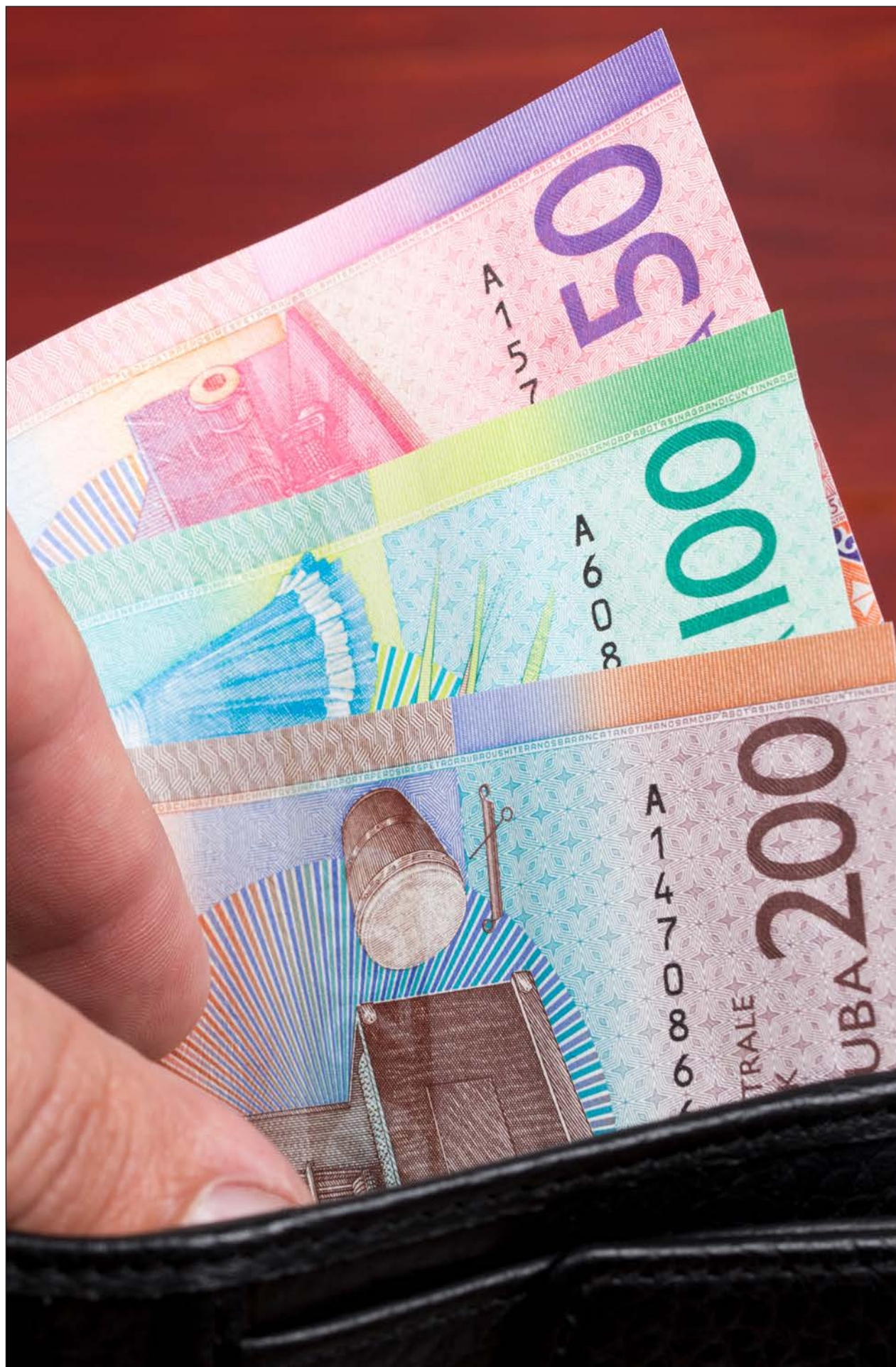
The Impact of Rejecting RAft

Aruba, a picturesque Caribbean paradise, is currently grappling with significant fiscal decisions that will directly affect its residents. The Aruba Trade & Industry Association (ATIA), Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), Comerciantenan Uni (CUA), and Camara di Comercio (KVK) have calculated the potential financial burden on Aruban families if the government and parliament reject RAft, a fiscal framework proposed by the Kingdom of the Netherlands.

Without RAft, the Aruban government would need to borrow money at a higher interest rate, which could cost Aruba at least AFL 30 million annually. Ultimately, it is the people of Aruba who would bear this additional cost. Even though Aruba already has a high tax burden, this new debt would require each family to contribute an additional AFL 870 per year.

Meanwhile, the Aruban government has already agreed to accept RAft when borrowing money from the Netherlands. Whether using LAft (local law) or RAft (Kingdom law), the same budgetary rules will apply. If Aruba now refuses to adhere to these financial regulations within a RAft, each Aruban family will still have to pay at least AFL 870 more in taxes each year to cover the consequences of this decision.

To prevent further financial strain on Aruba's already tax-burdened community, our government and parliament must make a practical decision rather than an emotional one. It is crucial to consider the long-term fiscal stability of the island and its residents. Embracing RAft might be the most responsible path forward, ensuring that Aruba's



finances remain secure without overburdening its citizens.

In summary, Aruba faces a critical decision regarding its fiscal future. Rejecting RAft could lead to increased

costs for its residents, while accepting it could provide stability and financial security. Balancing the emotional aspects of this decision with practicality is essential to safeguard the well-being of Aruba and its people.

Fortaleza pa Famia

Ta imposibel tuma un funcion y no carga responsabilidad

DEN e mundo moderno, yena cu ciencia, oceanologia, maldad y inmoralidad, nos mester siña nos yiunan for di chikito pa carga responsabilidad pa asina nan por ta berdadero lidernan di mañan cu Dios kier, pa nan ta homber y muhe cu ta haci y ta cumpli cu nan palabra y no crece bira hende di hopi palabra, pero poco hecho (Santiago 1:22-23).

Encargo den cas, cu awe ta parce chikito, tin un efecto grandi riba nan bida, pasobra nan ta crece responsabel, pero ehempel encargo pa cria e bestia di cas, sea cacho, galiña, cabrito, carne ta haci muchanan responsabel y ta pone nan lanta cu amor pa bestia, y e amor tambe nan lo tin pa hende, y nan lo ta ocupa den cosnan positivo constantemente.

Responsabilidad pa tene cas y cura limpi y na ordo, for di chikito, ta haci muchanan embahador di cas, y no manera hopi ta hinca den cabes di muchanan awendia, cu si bo ta haci trabao di cas, bo ta esclavo of cachifa, of esey ta abuso di mayor. .

P'esey bo ta haya mucha rebelde cu no por haci nada, of no kier haci, pasobra pensamiento contrali y asocial a wordo hinca den nan cabes cual ta pone nan rechasa di haci trabao di cas y kere cu esey ta pa mama so, y nan por drumi henter dia cu telefon den man of sinta henter dia tras di laptop of dilanti di tv.

Tur responsabilidad duna na mucha for chikito, ta un grado di un bon cuidando mañan cu Dios kier, un bon esposa, of esposo y naturalmente un mayor responsabel.

Cana riba caya, pariba, pabao den grupo, ta activa mal pensamiento, bagamunderia, violencia, y hasta inmoralidad, y resultado na scol no ta cos di gaba, of ta dropout.

Awendia hopi hende ta namora di titulo, pero poco ta corda riba nan responsabilidad, pasobra ta hopi great di bisa cu mi ta tata, of mi ta mama, pero di berdad mi ta cumpli cu e responsabilidad?

Ta hopi importante lanta nos yiunan cu berdad, pa nan papia berdad, cu un consenshi limpi, aparta for di mentira y palabra malo, sushi y dañino for di nan boca.

Pasobra ta para skirbi: Esun cu ta sconde su picanan lo no prospera, ma esun cu confesa y laga nan lo haya misericordia (Proverbionan 28:13).

Pasobra si un hende ta pensa cu e ta algo, siendo e no ta nada, e ta gaña su mes (Galationan 6:4).

Nos mester lanta nos yiunan cu e conocimiento cu no tin nada scondi dilanti di Dios, cu dilanti di Dios tur cos ta habri, y cu tur hende mester duna cuenta na Dios pa nan hechonan.

E grado di mentira den mundo a aumenta asina tanto cu e ta corumpi, laba, y putri mente di muchanan, treciendo pensamiento completamente contrali di e Palabra di Dios, cual ta comberti e mucha den un persona cu ta rechasa Dios, y ta habri caminda den su bida pa scuridad por reina, orguyo por briya, sclavitud na inmoralidad cu ta termina den amargura, pasobra si no tin arepentimento, lo no tin entrega na Cristo Hesus, y manera ta para skirbi den Juan 3:16-18 un bida asina lo bay perdi.

Responsabilidad, semper a bini di Dios, Iresponsabel ta strategia diabolico, cu por haci cu bo ta perhudica bo mes y otro nan.

Laga nos yuda tur hoben pa nan ta persona nan di respet, cu ta obediente, tanto na cas como riba caya.

Pa asina integridad di Dios por goberna nan bida, y nan caracter lo ta firme.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Rosario Bibo diahuebs 31 di augustus na Alto Vista

DIAHUEBS awo, 31 di augustus, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7or y mey di anochi. Ya ta un custumber pa hopi aña caba cu ora tin luna yen, ta tene e Rosario Bibo ya cu lo ta hopi cla anochi.

Ta un ocasion special pa cada persona trece su intencionnan personal warda den su curason na claridad. Por resa pa bo famia, bo coleganan, pa tur estudiante, esnan enfermo of esnan di edad y pa bo mes. Pa tur por haya iluminacion di Spirito Santo pa enfrenta tur reto diariamente den bida.

Un aña escolar nobo a cuminsa y sigur cu tur estudiante, grandi y chikito, nan mayornan y e maestronan tin e deseo pa saca bon probecho di esaki. Pero den esfuersonan pa exitoso, nos por traha luga pa ocasion, pidi bon Tata yuda cada un di nos.

Comision ta invita tur hoben y nan mayornan, maestronan pa asisti na e Rosario Bibo diahuebs 31 di augustus pa 7 or y mey na kapel di Alto Vista pa uni den ocasion.



THE LORD IS CLOSE TO
THE BROKENHEARTED
AND SAVES THOSE WHO
ARE CRUSHED IN SPIRIT.

PSALM 34:18



Gradicimento / Invitacion

Na number di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Anton G. Mastenbroek

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Danki na e dokter nan y staff di hospital, Ex coleganan di BGD y AZV. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.



Gradicimento y invitacion
pa Santo Sacrificio di Misa

Famia Tromp ta gradici tur persona cu a demostra atencion y a convivi cu nos na e acto di despedida y respons pa nos defunto stima

Juan Hieronimo Tromp

Un danki special ta bay na pastor Jan kende a administra Sacramento di enfermo, pastor Santiago di parokia Santa Anna, Noord pa e respons, personal di H.O. Hospitaal piso B3 pa e atencion y na Aurora Funeral home pa e bon trato y servicio.

Famia ta invita pa asisti na Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma:
Diasabra 26 augustus 7:00 PM misa Santa Anna
Diadomingo 27 augustus 6:00 PM misa Santa Anna
Diamars 29 augustus 5:30 PM Kapel Alto Vista

Ina, Yvonne, Sandra y demas famia



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Bernardo Estanislao Britten

*20-08-1936 - †27-08-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Bo a hasi mi curason mas contento cu
curason di un hende cu tin cosecha
Abundante di grano y cu tin abundancia di
biña nobo.

Lo mi bay drumi trankil y pega soño pasobra
ta a boso lo duna mi seguridad.
Salmo 4: 7-9

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Tromp

*29-01-1948 - †22-08-2023

Na number di su:

Casa:

Norma Jolanda Jacobs

Yiunan:

Rigoberto Tromp y Genesis Tromp Briceño
Norman Tromp y Sugeiry Tromp-Garcia

Nieto(a)nan:

Sophia Tromp, Nordin Tromp y Mary-Jane
Ras, Lacy-ann Tromp

Mayornan:

†Bruno Arends y †Maria Asuncion Tromp

Mama di Criansa:

†Simona Arends-Martis

Rumannan:

†Glenda Brito-Arends y famia
†Eric Roy Arends y famia
Melva Zaandam-Arends y famia
Susan Joan Arends y famia
Maria Isora Arends y famia
Ruman nan di parti mama Maria Asuncion
Tromp

Suegro y suegranan:

†Pieter Nicolas Tromp y †Cypriana Petrocchi

Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino
y sobrinan, ex coleganan di Astec, APA,
Sindicato UPA, Teachers United, Phoenix,
Aruba Juniors, AVB Mooring Gang WAF y
demas amigonan, coleganan y conocirnan.

Demas famia nan:

Tromp, Jacobs, Petrocchi, Arends, Zaandam,
Brito, Solognier, Trimon, Kelly, Quandt,
Ridderstaat.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida cualkier otro miembro nan di famia di
e difunto.

Oportunidad p condolencia:

Aurora Funeral Home, diahuebs 31 di
Augustus 2023 di 7:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma
lugar **diabierna 1 di September 2023** na
Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm,
despues lo sali pa Santana Central Sabana
Basora.

Nos ta pidi nos disculpa despues di
entierro nos no ta ricibi bishita na cas pa
condolencia. Danki pa e comprension.

“Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon”

“Serca Dios mi alma ta na paz, ta di dje mi salvacion ta bini” Salmo62:1

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra.Viuda
Clotilda

Angela-Rodriguez

Cariñosamente yama:
“Sira, Mama Sira, Chichi Grandi”
*31 December 1932 †23 Augustus 2023



Na number di su:
Casa: †Fernando Angela

Mayornan:
†Jose Nicomedez y †Johanna Rodriguez-Geerman

Yiunan:
Roberto y Swinda Angela Statius y yiunan
Lucia y †Betto Werleman-Angela y yiunan
Roland y Helen Angela-Werleman y yiunan
Emilio (Mito) y Melania Angela-Dolores y yiu
Nicomedez (Nico) y Rosa Angela-Babijn y yiunan
Elvia y Armin Maduro-Angela y yiunan
†Rosindo y Marcia Angela-Everon y yiunan
Mayra Angela y yiunan na Hulanda
Virgilio (Lino) Angela
Agnes (Nene) y yiu na Hulanda
Mary Angela y yiunan na Hulanda

Rumanan: †Cecelia y †Isidoro Vasquez-Rodriguez
†Betto Rodriguez
†Juan y Catarina Rodriguez-Henriquez
†Sita y †Ramiro Kock-Rodriguez
Florentino (Shontin) y Aida Rodriguez-Tromp
†Annie Rodriguez
Rosendo Rodriguez
Greta Rodriguez
Filomena y Rafael Bislip-Rodriguez
Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y cuñanan.

Comper: Maiky Geerman
Iha: †Betty Salomon-Vasquez
Tanta grandi: Marcela Geerman y yiunan

Demas famia y conocirnan: Angela, Rodriguez, Statius, Werleman, Dolores, Babijn, Maduro, Everon, Heyer, Lampe, Bermudez, Zoet, Monsanto, Koolman, Henriquez, Gamara, Kelly, Vasquez, Kuiperi, Tromp, Geerman, Nadall, Bislip, Kock, Oduber, Nedd, Trimon, Paesch, Semeleer, Mauricio, Catalina, Van de Linden, Hernandez, Dirksz.

Bisiñanan y bisiña mas pega: Sra. Glenda Dirks-Angela
Su broeder: Gregory

Gradicimento special pa cuido di nos mama te na final:
Sra. Rosa Angela y demas ayudantenan

Un danki na Dr. Sing y Dr. Mungra
Amiga di cas: Yarmilla Vrolijk

Ta invita tur famia, bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diamars 29 di Augustus 2023** pa 4’or di atardi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico De Vries na Santa Cruz.

For di 2’or di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta haci un peticion pa preferibel tur hende bin cu colornan alegre bisti.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta manda nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.

Gradicimento y Invitacion
Na number di tur subrina y subrino nan nos ta gradici tur persona y demas famia cu a acompaña nos durante fayecimento y entierro di nos Tanta stima:

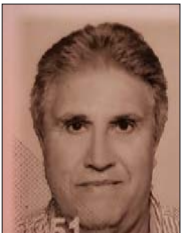


Sra Crescencia
Angelica Kock
“Gracy, Gege”

Un danki na Max Hassell pa su bunita canticanan.
Un danki na Ad Patres Funeral Home & Crematorium pa nan atencion y nan servicio excelente y un danki special na Zoraida pa su pasenshi y dedicacion.

Alavez nos ta invita pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na Misa Santa Teresita.
Diarason: 30 Augustus 2023 pa 6:00 pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Beth Israel Synagogue is saddened by the passing of our long-time member.

Martin Tauber,
Moshe Ben Arieh Leyb

On Monday, August 28, 2023, the Funeral services will start at the Beth Israel Synagogue with condolences from 8:30 a.m. to 10:00 a.m. followed by Prayers and Eulogy by Rabbi Hirsch before departing to the Beth Israel Synagogue Cemetery.

May his soul be bound up in the eternal embrace of God and his memory a source of love.
No flowers are required for the service.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor:Cado Wever.

A fayece:

Dennis A. Leliendal
*24-09-1955 - †26-08-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi” Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Filomena M.
Maduro-Ridderstaat

Cariñosamente yama “Mena”
*01-12-1955 - †23-08-2023

Na number di su:
Casa:
Nicolaas Maduro y yiunan

Yiunan:
Francis Arcaya y Merlys Arcaya y yiunan Elisabeth Arcaya y yiunan
Yowelly Arcaya y yiu

Nieto y nietanan:
Francil Arcaya y Giomary Rafael y yiu Jeandrick Arcaya
Gerely Garcia y yiunan Jorge Ramirez y yiu Joander Ramirez y yiu Keanna Torrez

Bisaniet(a)onan:
Frendrick, Ichmar, Richely, Richandra, Joandrick, Jayslaine Yerno stima: Jose Torrez

Nuera stima:
Merlys Arcaya

Rumannan:
Lorenzo y Marieta Ridderstaat-Zievinger y yiunan, Sonia Ridderstaat y yiunan, Lorencia y †Carlos ras-Ridderstaat y yiunan, †Johannaes y Melvina Banfield-Ridderstaat y yiunan, †Lourdes Ridderstaat y Siro Ras y yiu

Sobrino y sobrinanan:
Marcelino Grant y yiunan, Nigel y Zafiro Ridderstaat-Pardon y yiunan,
†Angelique Ridderstaat y yiu, Yoacani y Edson Wernet-Grant y yiu, Yahaira Grant y Rene Samson y yiu, Jairo Grant, Jovanny Ridderstaat, Jovainka Ridderstaat, Yannick Ridderstaat, Sandy y Rosalba ras-Rasmijn y yiunan, Carlos Ras y yiu, Jesus Ras, Doris Ras y yiu.

Tata di su yiunan: Mario Maduro y famia Francisco Arcaya y famia

Tur primo y primanan, sua y cuñanan, comer y compernan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia:
Ridderstaat, Arcaya, Maduro, Cortez, Trompiz, Sanchez, Marcano, Tromp, Kelly Kock, Leest, Arends, Zievinger, Quandt, Giel, Gomez, Boekhoudt, Webb, Lezier, Samson, Medina, Perez, Torrez, Lopez

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar **Diaranson 30 augustus 2023** na Misa Santa Anna na Noord. E restonan mortal di nos defunto Sra Filomena Ridderstaat lo ta reposa for di 2or te 4or den Misa y despues nos lo ta saliendo pa Santana na Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier famia, amistad y/of conoci.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.

Rest in Peace.



Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a dijes habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso. Keda uni cu otro
mane semper ma sinia boso pa mi alma por ta
trankil, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu honda pena pero conforme cu buluntad
di Dios, Nos ta anuncia cu a bai sosega den
brasa di Senior nos Mama, Wela, Suegra,
Ruman, Tanta, Madrina I Tanta Grandi stima:



Vda. Teresa Filomena Ras-Geerman

Carinosamente jama:
Ena, Pepe Ena Of Tanta Ena
*26-10-1957 - †26-08-2023

Na number di su estimada esposo:
†Roland Edwin Ras (Joy)

Na number di su 3 prinsnan:
Jahairo Angelo Ras (Hairo)
Omar Alexander Ras I familia
Danny I Roxanna Ras-Geerman I familia

**Na number di su 4 nieto(a) nan cu e la stima
masha hopi mes :**
Darxion, Darxienny, Darvienny Ras
Nailine Melisa Henriquez

Stima mane un nieta:
Jeyseline Ras

Su Mayorna:
†Dominico (Boei) Geerman
†Condesa (Keta) Rasmijn

Su Suegro I Suegra:
†Roman I + Giliberta Ras-Rafini

Na number di su rumannan:
Lucia Geerman I familia
†Nemencio (Poli) I Vda. Egidia Geerman-
Dirksz I familia
†Susanita (Anie) I + Jan Geerman-Geerman
I familia
Felis (Buchi) Geerman I familia
Enriqueta (Rika) I Ricky Pannefle- Geerman
I familia
Lucio (Kane) I Lena Geerman-Maduro I
familia
Vda. Silvia (Vivian) I +Uchi Martijn-Geerman

Su swanan:
Gorge (Boy) I Beatrice Ras- Becerra I familia
Robert (Leo) I Adrienne Ras-Hoek I familia
Randolf (Randy) I Marcia Ras-Irausquin I
familia

Su ex cuña:
Mylene Kock I familia

Su Omo I Tanta:

Andres I Marlene Rasmijn I familia
Roman (Mo Ro) Rasmijn I familia na St
Maarten
Vda. Nelly Bernabela-Geerman I familia
Vdo. Alfonso (Mo Fong) Boekhoudt I familia
Vdo. Benny Werleman I familia

Su consuegro(a):

Eugenio I Imelda Geerman-Noguera I familia

Su lhanan:

Lusi Geerman I familia, Ederline
Geerman I familia, Thailia Dirksz-Ras I
familia, Mikaela Ras na Hulanda, Shakira Ras
I familia

Stima mane jui:

Angenique Martinus-Hoek I familia, Ilenia
Hoek I familia, Natasha Sabina na Korsou
I familia, Jenny Gonzales I familia, Alberto
Shmidt I familia na Hulanda, Carlos Rodrigues
I familia na Belgie, Maribel Croes na Hulanda

Su bon bisinia nan:

Vda. Eva Lue-Kock I familia
Mariana I Carlos Kock I familia
Frida I Elis Tromp I familia
Eduard I fam
Micheal Rodrigues I fam
Chela I fam

Su Madrina di confirmation:

Celestina Koolman-Geerman

Su sobrino I sobrina nan:

Eddy I esposa Steneboom I familia, Oscar
Steneboom, Eugen I esposa Geerman I
familia, Emerly Geerman I familia, Ederlin
Geerman I fam, Lusi Geerman I familia, Susi
Geermna I familia, Julie Geerman I familia,
Junjun I esposa Geerman I familia, Erica
Panneflek, Cenrick Panneflek, Camila
Panneflek I familia, Brayen Geerman I familia,
Melanie Geerman I familia, Feli Geerman,
Pepi Geerman I familia, Rayen Geerman I
familia, Magada I esposo Geerman I familia
na Hulanda, Luciena Geerman I familia,
Aby Kock I familia, Sergio Kock I esposa I
familia, Giomar I esposa Kock I familia na
Hulanda, Jhasmine Kock I familia na Hulanda,
Gerald I esposa Ras I familia, Jeritsa I esposo
Boekhoudt-Ras I familia, Maikel I esposa Ras
I familia, Mikaela Ras na Hulanda , Rufo Ras,
Rufino Ras, Shakira I companiero Ras I familia,
Rene I companiera Ras I familia, Richard Ras
na Hulanda, Rayvon Ras, Junior Ras.

Tur su primo I prima nan acto primo I acto prima I Amistad nan na Aruba, Bonairo, Curacao, St. Maarten, Hulanda, New York Venezuela I Colombia I demas familia:

Geerman, Ras, Rasmijn, Rafini, Lopes,
Boekhoudt, Noguera, Panneflek, Dirksz,
Hoek, Maduro, Martijn, Steneboom, Kock,
Dankelui, Dorothal, Willems, Henriquez,
Quandt, Irausquin, Medina, Briezen, Romero,
Gonzales, Lue, Martinus, Adoptie, Mandone,
Vrolijk, Frolijk, DeCuba, Bislik, Molina,
Riderstap, Wernet, Solognier, Bernabela,
Rodriguez, Kingsale, Paesh, Koolman,
Peña, Briceño, Croes, Semeleer, Werleman,
Heward, Angela, Pestana de Agrela, Flores,
Pieterse, Wathey, d'Aguir, Croes I demas
familia nan I conocir nan.

Oportunidad pa condolencia ta diabierna
1 di september 2023 for di 7'or pa 9'or di
anochi na Pray Funeral Home.

Acto di despedida y cremashon ta **diasabra
2 di September 2023** for di 2'or pa 4'or di
atardi na Pray Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza
nos por a lubida un of otro familiar.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero conforme cu
boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Laurens Romualdo Figaroa

*07-02-1949 - †24-08-2023

Na number di su:

Casa:
Lourdes Figaroa-Velasquez

Yiu:
†Maria Lourdes Figaroa

Nietonan:
Maria Los Angeles Agudelo, Katherine Joanna
Agudelo, Jyaamhur Delamore, Iryaahim
Delamore

Bisanietonan:
Alejandra, Liguañm Quinn, Jomar, Raheem

Mayornan:
†Hyacinthus y †Natividad Figaroa-Giel

Rumannan:
Dalmacio (Dan) y Norma Figaroa
Olga Figaroa
Ursula (Lala) Figaroa y Ruben Maduro
Edwin Figaro

Yerno: Silvio Agudelo y familia

Sobrinonan: Sharlin Figaroa, Robinson Figaroa,
Armando Figaroa y familia, Casimiro Figaroa y
familia, Gloria Figaroa y familia, Elizeth Croes y
familia, Elizangela Farro y familia

Suegronan: Rafael Angel Velasquez y Judith
Ramirez Velasquez

Swa y cuñanan:
vda Glocinia Zievinger-Velasquez
Miriam y Rafael Arrieto y familia
Olga y Jossy Giel y familia
Sofia Velasquez y familia
Rafael Velasquez y familia
Judith Velasquez y familia
Victor Velasquez y familia
Luis Carlos Velasquez y familia

Tanta grandi:
Veronica (Jonka) Perez

Iha:
Casimiro Figaroa

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Demas familia:
Figaroa, Velasquez, Giel, Tromp, Ridderstaat,
Wernet, Farro, van der Dij, Croes, Maduro,
Donker, Semeleer, Kelly, Winterdaal, Donata,
Perez, Quiroz, Jansen

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar **dianan 30 di augustus 2023**
na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 di
atardi, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma
lugar den seno di familia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carmen Maria
Ras-Mercado

*22-12-1947 - †21-08-2023

Na number di su:

Esposo:
Pedro Ras

Yiunan:
†Raul Ras
Johnny Ras y famia
Luis Ras

Nieto(a)nan:
J-mali, J-lylon, Evillienne, Ariana, Janice, Jessie,
Johan

Tata:
†Francisco Mercado

Mama:
†Maria Antonia Almeida

Rumannan:
†Fanny Mercado
†Francisco Mercado
†Jacob Mercado
Oswaldo Mercado
†David Mercado
†Rosa Mercado

Sobrino(a)nan na Aruba:
Mabel Osorio y Remberto Mejia y famia, Mildred
Osorio y Martin Pieterz y famia, Rocio Ras y Siro
Ras y famia y demas sobrino(a)nan na Colombia,
España, Hulanda, USA, London.

Swa y Cuñanan:
Carmen Ras- de Leon y yiunan
Maria Werleman yiunan y famia
Juan Ras, señora y famia
Ignacio Ras, señora y famia
Eusebio Ras
Rufino Ras y yiunan

Iha:
Jouraima Koolman Ras

Demas famia y conocirnan:
Ras, Mercado, Osorio, De Leon, Werleman,
Garcia, Croes, Geerman, Vrolijk, Dirksz, Ruiz, Kelly,
Dabian, Norton, Sabnani, Lopez, Larez, Boon de
Leon, Pietersz, Willems, Martis, Weller, Koolman,
Medina, Thijzen, Giel, Dorothal, Fontalvo, Romero,
Orman, Franke, Brignoni, Mcglinchy, Novoa,
Camacho, Hassel, Martijn, De Leeuw, Raven,
Tromp, Maduro, Wever, Jarzagaray, Hernandez,
Mathew.

AHI – Aruba Happy Insurance

Masha danki pa tur conocirnan y famia ku a
yuda Mama Carmen den tur circunstancia.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro persona.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida
cu lo tuma lugar **diamars 29 di augustus 2023** di
7:00 pa 9:00 di anochi na Aurora Funeral Home,
sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Gloria Cecilia
Tromp-Bolaños Imbachi

"Chila"
*16-12-1949 - †20-08-2023

Mama y tata:
†Carmen Imbachi y †Fidel Bolaños

Na number di su:
Casa:
Franklin Tromp

Yiunan:
Maricel Hernandez y Tom Medina
Edith Hernandez
Maria Eugenia Hernandez
Diana Tromp y Maikol Melo
†Nilson Hernandez
Leticia Reyes Aguilar

Nietonan:
Cristiaan Florez, Andres Figaroa, Diego
Caceres, Joanna Osorio, Brayan Hernandez,
Gloria Montoya, Jonathan Montoya, †Carlos
Osorio

Bisnietonan:
Cristiaan Tromp, Vilendi Gonzalez, Inri
Gonzalez, David Florez, Juan Andres
Figaroa, Carlos Caceres, Variel Montoya

Rumanan:
Lilia Bolaños
Mercy Bolaños y Ronaldo Hernandez
Elvio Bolaños
†Ermida Bolaños
Libardo Bolaños
Luzdary Bolaños Covalent

Sobrino(a)nan:
Martha Ramirez Bolaños y esposo, Patricia
Ramirez Bolaños, Ricardo Jr Ramirez, Maria
Ramirez y esposo, Liliana Ramirez y esposo,
Ronald Hernandez y esposa, Fabian
Hernandez y esposo, Alex Hernandez,
Alejandro Bolaños, Dolly Sinisterra Bolaños,
Emir Bolaños, Martha Covaleda y esposo,
Maryuri Covaleda y esposo, Jhonny Sinisterra
Bolaños, Andres Covaleda y esposa

Amiganan di cas: Nancy Winterdaal, Jenny,
Gladys, Sonia, Mayra, Madeline

Famia: Tromp, Bolaños, Hernandez,
Covaleda, Ramirez, Caceres, Melo, Osorio,
Montoya Medina

Nos disculpa si den nos dolor nos por a
lubida algun famia.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma
lugar **diamars 29 di augustus 2023** di 9:00 pa
11:00 di mainta na Aurora Funeral Home,
despues lo sali pa Santana catolico na
Noord.



If I should go tomorrow it
would never be goodbye,
For I have left my heart with you,
So don't you ever cry.
The love that's deep within me,
Shall reach you from the stars,
You'll feel it from the heavens,
And it will heal the scars.
Cu dolor na nos curazon pero
conforme cu boluntad di

Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima:

Sra. Nanette
Louise Dos Ramos

Cariñosamente jama: " Nanny of "Nan"

Na number di su:
Mayornan:
† Virgilia Dos Ramos-Caldeira
† George Dos Ramos

Yiunan:
Diane y Kherwin Sambo
Mireille y Eldric Dijkhoff

Nieto y Nietanan:
Zoey
Kher'Dion
Khe'Diangely
Kher'Diandro
Khloë

Manera nietanan:
Shanty y Divainny

Ruman:
Marilyn y Indio Kelkboom

Sobrino:
Jason Steigenberger y Zayenne

Manera yiu:
Jennifer y Junny
Gweny
Priscilla

Tata di su yiunan:
Orlando Chin A Foeng

Su coleganan di Kay's Fine Jewelry

Demas famia:
Dos Ramos, Chin A Foeng, Sambo, Dijkhoff,
Kelkboom, Steigenberger, Lampe, Resokario,
Lacle, Caldeira, Rusynyk, Ince, D'Abreu,
DeNobrega, Boisierre, Ramalho.

Nos ta invita tur su amigo y amiganan y
conosirnan y demas famia pa asisti na
acto di condolencia y despedida cu lo
tuma lugar **diamars 29 augustus 2023** di 7pm
pa 9pm na Royal Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida di menciona algun famia.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com